

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

1 Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 159/84 της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 160/84 της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3

* Σύσταση αριθ. 161/84/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 20ής Ιανουαρίου 1984 σχετικά με την κοινοτική επίδραση όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη ΕΚΑΧ, καταγωγής τρίτων χωρών 5

* Απόφαση αριθ. 162/84/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 20ής Ιανουαρίου 1984 για την τροποποίηση και την παράταση της απόφασης αριθ. 588/80/ΕΚΑΧ σχετικά με την εκ των υστέρων κοινοτική επίδραση όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη ΕΚΑΧ, καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών 11

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 163/84 της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης 13

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 164/84 της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη 15

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 165/84 της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 16

Διορθωτικά

* Διορθωτικό της οδηγίας 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών (ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983) 18

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 150/84 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1984 περί πώλησης, με κατ' αποκοπή τιμή καθοριζόμενη εκ των προτέρων, εν όψει της μεταποίησής τους εντός της Κοινότητας, ορισμένων βοείων κρεάτων που προέρχονται από αποθέματα οργανισμών παρεμβάσεως και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3277/83 (ΕΕ αριθ. L 18 της 21. 1. 1984) 18

Οι πράξεις, οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία, αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 159/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιανουαρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 20 Ιανουαρίου 1984·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 υπό α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιανουαρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	88,05
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	121,38 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Σίκαλις	86,79 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	52,18
10.04	Βρώμη	62,31
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	54,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0
10.07 Β	Κέγγρος	4,18 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	73,03 ⁽⁴⁾
10.07 Δ	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	137,68
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	135,12
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	201,63
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	147,13

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 160/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιανουαρίου 1984

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2158/83⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 20 Ιανουαρίου 1984·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιανουαρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

(4) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 50.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		1	2	3	4
10.01 Β Ι	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β ΙΙ	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	2,38
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	16,35
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		1	2	3	4	5
11.07 Α Ι (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α Ι (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α ΙΙ (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α ΙΙ (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΣΥΣΤΑΣΗ αριθ. 161/84/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 1984

σχετικά με την κοινοτική επίδραση όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη ΕΚΑΧ, καταγωγής τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 74,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισαγωγές ορισμένων προϊόντων της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη ΕΚΑΧ, καταγωγής τρίτων χωρών, υπόκεινται σε κοινοτική επίδραση σύμφωνα με τη σύσταση αριθ. 1399/82/ΕΚΑΧ⁽¹⁾, όπως παρατάθηκε από τη σύσταση αριθ. 3419/82/ΕΚΑΧ⁽²⁾.

ότι, δεδομένης της εξέλιξης που επήλθε πρόσφατα στους όρους εισαγωγής των σχετικών προϊόντων, κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθούν και να συμπληρωθούν οι υπάρχουσες διατάξεις και, λόγω της ευρύτητας των προηγούμενων τροποποιήσεων, να διατυπωθούν εκ νέου οι διατάξεις της σύστασης αυτής.

ότι είναι σκόπιμο να ανατεθεί στα κράτη μέλη η φροντίδα να συγκεντρώσουν από τους εισαγωγείς, για λογαριασμό της Επιτροπής, τις απαραίτητες πληροφορίες για την υλοποίηση του στόχου που επιδιώκει το σύστημα επίδρασης,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Οι εισαγωγές, στην Κοινότητα, των προϊόντων της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και απαριθμούνται στα παραρτήματα III Α και III Β, καταγωγής τρίτων χωρών, υπόκεινται στην έκδοση εγγράφου εισαγωγής.

2. Τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 θεωρούνται ως πρώτη διαλογής μέχρι αποδείξεως του αντιθέτου από τον εισαγωγέα.

3. Το έγγραφο εισαγωγής εκδίδεται ή θεωρείται από τα κράτη μέλη δωρεάν και για όλες τις ζητούμενες ποσότητες, μόλις ληφθεί η αίτηση και οπωσδήποτε μέσα σε προθεσμία δέκα εργάσιμων ημερών μετά την υποβολή της αίτησης δεόντως συμπληρωμένης και συνοδευόμενης από δύο αντίγραφα της σύμβασης ή των συμβάσεων αγοράς που την αιτιολογούν και από τη ή τις βεβαιώσεις παραγγελίας του πωλητή. Το πρωτότυπο των εγγράφων αυτών πρέπει να προσκομίζεται αν η αρχή που εκδίδει τις άδειες το απαιτεί. Αν το προϊόν έχει δηλωθεί ως δευτέρας διαλογής ή ως υποβαθμισμένο, το έγγραφο

εισαγωγής πρέπει να περιλαμβάνει τα συγκεκριμένα χαρακτηριστικά που δικαιολογούν την κατάσταση του προϊόντος.

4. Η εφαρμογή της παραγράφου 1 δεν προδικάζει τη διατήρηση των ποσοτικών περιορισμών που εφαρμόζονται από ορισμένα κράτη μέλη για ορισμένα προϊόντα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα έναντι ορισμένων τρίτων χωρών.

5. Η περίοδος ισχύος του εγγράφου εισαγωγής ορίζεται σε δύο μήνες με την επιφύλαξη ενδεχόμενης τροποποίησης του ισχύοντος καθεστώτος εισαγωγής.

6. Τα έγγραφα εισαγωγής που έχουν πλήρως χρησιμοποιηθεί αποστέλλονται αμέσως στην υπηρεσία που τα εξέδωσε. Τα έγγραφα τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί καθόλου ή η χρησιμοποίησή τους δεν έχει ολοκληρωθεί, δύο μήνες μετά την έκδοσή τους, αποστέλλονται στην υπηρεσία που τα εξέδωσε μέσα σε προθεσμία πέντε εργάσιμων ημερών μετά τη λήξη της περιόδου ισχύος τους.

Άρθρο 2

1. Η αίτηση του εισαγωγέα πρέπει να αναφέρει, για τα προϊόντα κάθε καταγωγής που αναφέρονται στα παραρτήματα III Α και III Β:

- α) τη χώρα καταγωγής και τη χώρα προέλευσης·
- β) την περιγραφή των εμπορευμάτων και την ένδειξη της διάκρισης του Κοινού Δασμολογίου και του κώδικα NIMEXE·
- γ) τα χαρακτηριστικά που καθορίζουν, ενδεχομένως, το χαρακτήρα των προϊόντων ως δευτέρας διαλογής ή υποβαθμισμένων·
- δ) την ποσότητα των προϊόντων σε τόνους ανά παρτίδα εμπορευμάτων·
- ε) το όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τον αριθμό τέλεξ του πωλητή·
- στ) το όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τον αριθμό τέλεξ του εισαγωγέα·
- ζ) το όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τον αριθμό τέλεξ του ενδεχόμενου τελικού αγοραστή, αν είναι γνωστός·
- η) την ημερομηνία και τον τόπο (τελωνείο) που προβλέπονται για την εισαγωγή·
- θ) τον τόπο προορισμού όπου υπολογίζεται η τιμή τιμολογίου·
- ι) την ημερομηνία της σύμβασης για την αγορά των προϊόντων, καθώς και τον αριθμό της σύμβασης ή κάθε άλλο στοιχείο που παρέχει ο πωλητής προς προσδιορισμό της παράδοσης·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 157 της 8. 6. 1982, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 21. 12. 1982, σ. 25.

ια) ενδεχομένως, ένδειξη ότι τα προϊόντα προορίζονται για την εκτέλεση σύμβασης έργου «φασόν» και πρόκειται να επανεξαχθούν σε τρίτη χώρα (που πρέπει να καθοριστεί) μετά από τελειοποίησή προς επανεξαγωγή.

2. Για τα προϊόντα που περιέχονται στο παράρτημα III A, ο εισαγωγέας πρέπει να δώσει τις ακόλουθες συμπληρωματικές πληροφορίες:

A. Για τα προϊόντα που κατάγονται απευθείας από μία από τις χώρες που απαριθμούνται στο παράρτημα II (κατευθείαν εισαγωγή):

α) την εμπορική περιγραφή των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένου και του ακριβούς προσδιορισμού του είδους, ώστε να καταστεί δυνατός ο υπολογισμός της τιμής παράδοσης βάσει του τιμοκαταλόγου που έχει επιλεγεί·

β) την τιμή παράδοσης στον τόπο προορισμού ανά τόνο, με την ένδειξη των τελωνειακών δασμών, των εξόδων μεταφοράς και όλων των εκτάκτων εξόδων, όλων των μειώσεων, καθώς και όλων των άλλων στοιχείων που έχουν ληφθεί υπόψη κατά τον υπολογισμό της τιμής·

γ) την ένδειξη:

i) του τιμοκαταλόγου του κοινοτικού παραγωγού που έχει επιλεγεί για τον υπολογισμό της τιμής παράδοσης και της ημερομηνίας του τιμοκαταλόγου αυτού, ή

ii) ενδοχομένως, της προσφοράς της τρίτης χώρας βάσει της οποίας έχει πραγματοποιηθεί ευθυγράμμιση των τιμών, των λεπτομερειών που είναι απαραίτητες για τον προσδιορισμό της προσφοράς αυτής, καθώς και της ημερομηνίας της, ή

iii) ενδοχομένως, άλλων τιμών (που πρέπει να αιτιολογηθούν)·

δ) της ημερομηνίας έκδοσης της φορτωτικής, αν είναι γνωστή.

B. Για τα προϊόντα που κατάγονται από μία από τις χώρες που απαριθμούνται στο παράρτημα II, αλλά προέρχονται από τρίτη χώρα πλην της χώρας καταγωγής (μη κατευθείαν εισαγωγή), για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας, εκτός από τα είδη χυτοσιδήρου της κλάσης 73.01 του Κοινού Δασμολογίου, και για τα προϊόντα καταγωγής τρίτης χώρας μη απαριθμούμενης στα παραρτήματα I και II:

α) την πλήρη περιγραφή που ανταποκρίνεται στην περιγραφή που περιλαμβάνεται στον κατάλογο των προϊόντων στα οποία έχουν επιβληθεί οι ισχύουσες τιμές βάσης·

β) την τιμή cif στα κοινοτικά σύνορα ανά τόνο, εκφρασμένη στο νόμισμα που ορίζεται στη σύμβαση και προσαυξημένη κατά τους δασμούς και τα έξοδα εκφόρτωσης.

Γ. Για τα προϊόντα που κατάγονται από μία από τις χώρες που απαριθμούνται στο παράρτημα I, κατ' επιλογή του εισαγωγέα:

είτε:

α) την πλήρη περιγραφή που ανταποκρίνεται στην περιγραφή που περιλαμβάνεται στον κατάλογο

των προϊόντων στα οποία έχουν επιβληθεί οι ισχύουσες τιμές βάσης·

β) την τιμή cif στα κοινοτικά σύνορα ανά τόνο, εκφρασμένη στο νόμισμα που ορίζεται στη σύμβαση και στην οποία περιλαμβάνονται τα έξοδα εκφόρτωσης,

είτε:

α) την εμπορική περιγραφή των προϊόντων, περιλαμβανομένου και του ακριβούς προσδιορισμού του είδους ώστε να καταστεί δυνατός ο υπολογισμός της τιμής παράδοσης βάσει του τιμοκαταλόγου που έχει επιλεγεί·

β) την τιμή παράδοσης στον τόπο προορισμού ανά τόνο, με ένδειξη των εξόδων μεταφοράς και όλων των εκτάκτων εξόδων, όλων των μειώσεων, καθώς και όλων των άλλων στοιχείων που έχουν ληφθεί υπόψη κατά τον υπολογισμό της τιμής·

γ) την ένδειξη:

i) του τιμοκαταλόγου του παραγωγού της τρίτης χώρας που έχει επιλεγεί για τον υπολογισμό της τιμής παράδοσης και της ημερομηνίας του τιμοκαταλόγου αυτού, ή

ii) του τιμοκαταλόγου του κοινοτικού παραγωγού που έχει επιλεγεί για τον υπολογισμό της τιμής παράδοσης και της ημερομηνίας του τιμοκαταλόγου αυτού, ή

iii) ενδεχομένως, της προσφοράς της τρίτης χώρας βάσει της οποίας έχει πραγματοποιηθεί ευθυγράμμιση των τιμών, των λεπτομερειών που είναι απαραίτητες για τον προσδιορισμό της προσφοράς αυτής, καθώς και της ημερομηνίας της, ή

vi) ενδεχομένως, άλλων τιμών (που πρέπει να αιτιολογηθούν)·

δ) την ημερομηνία έκδοσης της φορτωτικής, αν είναι γνωστή.

3. Ο εισαγωγέας δηλώνει ότι με την ευκαιρία της εμπορικής πράξης, δεν παρέχεται ούτε θα παρασχεθεί μεταγενέστερα, σ' αυτόν ή στον αγοραστή του μείωση, έκπτωση ή άλλη μορφή επιστροφής που δεν αναφέρεται στη σύμβαση σχετικά με την πράξη αυτή.

4. Ο εισαγωγέας πρέπει να πιστοποιεί την ακρίβεια της αίτησης για έγγραφο εισαγωγής.

5. Ο εισαγωγέας πρέπει να προσδιορίζει εάν η αίτησή του αφορά παράδοση η οποία έχει αποτελέσει ήδη αντικείμενο προηγούμενης αίτησης για έγγραφο εισαγωγής.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, μόλις οι αρμόδιες αρχές προθούν σε σχετική διαπίστωση, τη διαφορά μεταξύ:

— της τιμής που προκύπτει από τις διατάξεις σε θέματα τιμών που εφαρμόζονται στις τρίτες χώρες, που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II, η οποία υπολογίζεται «στον προορισμό» κατά την προβλεπόμενη ημερομηνία εισαγωγής, και

— της τιμής που χρησιμοποιείται βάσει του τιμοκαταλόγου του κοινοτικού παραγωγού που έχει επιλεγεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 σημείο Α στοιχείο γ) ή που ατιολογείται με άλλο τρόπο.

Διαβιβάζουν επίσης όλα τα απαραίτητα έγγραφα, ιδίως τα αντίγραφα των αιτήσεων για παραχώρηση αδειών, των συμβάσεων αγοράς και των δεβαιώσεων παραγγελίας του πωλητή, κάθε φορά που η διαφορά τιμών που έχει διαπιστωθεί είναι ουσιώδης ή αφορά σημαντική ποσότητα.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, μόλις οι αρμόδιες αρχές προθούν σε σχετική διαπίστωση, τη διαφορά μεταξύ:

— της τιμής βάσης που έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, ενδεχομένως, προσαυξημένης κατά τα έκτακτα έξοδα, και
— της τιμής cif στα κοινοτικά σύνορα, συμπεριλαμβανομένων των δασμών και των εξόδων εκφόρτωσης, εκφρασμένης σε ECU ανά τόνο, για τα ακόλουθα προϊόντα:

- i) τα προϊόντα καταγωγής μιας από τις χώρες που απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II, αλλά προελεύσεως τρίτης χώρας πλην της χώρας καταγωγής,
- ii) τα προϊόντα καταγωγής τρίτων χωρών, πλην των χωρών που απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II,
- iii) τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας, πλην των ειδών χυτοσιδήρου που αναφέρονται στην κλάση 73.01 του Κοινού Δασμολογίου.

3. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, μέσα στις δέκα πρώτες ημέρες κάθε μήνα, την ποσότητα σε τόνους και τα ποσά (που έχουν υπολογισθεί με βάση τις τιμές cif) για τα οποία έχουν εκδοθεί έγγραφα εισαγωγής κατά τον προηγούμενο μήνα.

4. Οι ανακοινώσεις των κρατών μελών περιλαμβάνουν:

α) την κατανομή ανά προϊόν, σύμφωνα με τις διακρίσεις του Κοινού Δασμολογίου και τους κώδικες NIMEXE, με χωριστή ένδειξη των ποσοτήτων που αφορούν τα προϊόντα δεύτερης διαλογής ή τα υποβαθμισμένα προϊόντα·

β) την κατανομή ανά χώρα καταγωγής·

γ) τη χωριστή ένδειξη, μέσα στο σύνολο, ανά χώρα καταγωγής και ανά προϊόν, των ποσοτήτων που δεν έχουν εισαχθεί κατευθείαν από τη χώρα καταγωγής, και στην περίπτωση αυτή, ένδειξης χώρας προελεύσεως·

δ) την ένδειξη των ποσοτήτων σε τόνους, ανά προϊόν, που έχουν επανεξαχθεί από την Κοινότητα μετά από τελειοποίηση προς επανεξαγωγή.

5. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, μέσα στις δέκα πρώτες ημέρες κάθε μήνα, την ποσότητα σε τόνους και τα ποσά (που έχουν υπολογισθεί με βάση την τιμή cif) για τα οποία τα έγγραφα εισαγωγής έχουν λήξει κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μήνα, χωρίς να χρησιμοποιηθούν από τους εισαγωγείς.

Άρθρο 4

Για την εφαρμογή της παρούσας σύστασης θεωρείται ως χώρα προέλευσης η τελευταία ενδιάμεση τρίτη χώρα στην οποία το εν λόγω προϊόν έχει αποτελέσει αντικείμενο δικαστικών αποφάσεων ή δικαστικών πράξεων που δεν έχουν άμεση σχέση με τη μεταφορά.

Άρθρο 5

Η σύσταση αριθ. 1399/82/EKAX καταργείται.

Άρθρο 6

Η παρούσα σύσταση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Wilhelm HAFERKAMP

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Αυστρία
Φινλανδία
Νορβηγία
Σουηδία

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Αυστραλία	Ουγγαρία
Βραζιλία (1)	Ιαπωνία
Βουλγαρία	Πολωνία
Κορέα	Ρουμανία
Ισπανία	Τσεχοσλοβακία
Νότια Αφρική	

(1) Μόνο για τα είδη χυτοσιδήρου της κλάσης 73.01 του Κοινού Δασμολογίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III A

Κατάλογος των προϊόντων των οποίων η εισαγωγή υπόκειται στην έκδοση εγγράφου εισαγωγής
(παρακολούθηση τιμών και ποσοτήτων)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
73.01 Β	73.01-21, 23, 25, 27	Χυτοσίδηροι αιματίται
73.01 Γ	73.01-31, 35	Φωσφορούχοι χυτοσίδηροι
73.01 Δ	73.01-41, 49	Χυτοσίδηρος, εκτός σιδηρομαγγανίου, αιματινών και φωσφορούχων χυτοσιδήρων
73.02 Α I	73.02-01, 09	Σιδηρομαγγάνιον περιέχον κατά βάρος πλέον του 2% άνθρακα (ανθρακούχον σιδηρομαγγάνιον)
73.07 Α I	73.07-12	Κορμοί και πρίσματα, εκ σιδήρου ή χάλυδος, ελασματοποιηθέντα (!)
73.07 Β I	73.07-21, 24	Πλατέα και πλατίνας, εκ σιδήρου ή χάλυδος, ελασματοποιηθέντα (!)
73.08	73.08-01, 03, 05, 07, 21, 25, 29, 41, 45, 49	Ημικατεργασμένα προϊόντα εις ρόλους διά λαμαρίνας, εκ σιδήρου ή χάλυδος
73.10 Α I	73.10-11	Χονδρόν σύρμα εκ σιδήρου ή χάλυδος
73.10 Α II	73.10-13	Ράβδοι οπλισμού εκ σιδήρου ή χάλυδος διά τσιμέντον ή σκυροκονίαμα φέρουσαι οδοντώματα, εξογκώματα, κοιλώματα ή ανάγλυφα μικράς σπουδαιότητος προελθόντα εξ ελάσεως έχουσαι υποστεί ή μη στρέψιν μετά την έλασιν
	73.10-16	Ράβδοι οπλισμού εκ σιδήρου ή χάλυδος διά τσιμέντον ή σκυροκονίαμα, εκτός των φερόντων οδοντώματα, εξογκώματα, κοιλώματα ή ανάγλυφα μικράς σπουδαιότητος προελθόντα εξ ελάσεως
		Ράβδοι πλήρεις εκ σιδήρου ή χάλυδος, απλώς ελασματοποιθίσει ή εφελκυσθίσει εν θερμώ, εκτός ράβδων οπλισμού διά τσιμέντον ή σκυροκονίαμα
73.11 Α I	73.11-11, 12, 14, 16, 19	Είδη καθορισμένης μορφής εκ σιδήρου ή χάλυδος, απλώς ελασματοποιηθέντα ή εφελκυσθέντα εν θερμώ
73.12 Α II	73.12-19	Φύλλα εκ σιδήρου ή χάλυδος, εκτός μαγνητικών ελασματοποιηθέντων εν θερμώ
73.13 Α II	73.13-16	Λαμαρίνας ονομαζόμεναι «μαγνητικάι» εκ σιδήρου ή χάλυδος, εκτός των παρουσιαζουσών, οιονδήποτε και αν είναι το πάχος των, απώλειαν εις W κατωτέραν ή ίσην πρός 0,75 W
73.13 Β I α)	73.13-17, 19, 21, 23, 26	Λαμαρίνας εκ σιδήρου ή χάλυδος εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθεισών εν θερμώ πάχους 2 mm ή περισσότερον
73.13 Β II α)	73.13-41	Λαμαρίνας εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιθίσει εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερον
73.13 Β II β)	73.13-43, 45	Λαμαρίνας εκ σιδήρου ή χάλυδος εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιθίσει εν ψυχρώ, πάχους 1 mm, μη συμπεριλαμβανομένου, έως 3 mm μη συμπεριλαμβανομένων
73.13 Β II γ)	73.13-47, 49	Λαμαρίνας εκ σιδήρου ή χάλυδος εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιθίσει εν ψυχρώ, πάχους 1 mm ή ολιγώτερον
73.13 Β IV γ) 1 και 2	73.13-67, 68, 72	Λαμαρίνας εκ σιδήρου ή χάλυδος εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», επιψευδαργυρωμέναι
73.15 Β I β) 2 (αα)	73.71-53	Κορμοί, πρίσματα, πλατίνας, εκτός σφυρηλατηθέντων (!): — Ανοξείδωτα ή πυρίμαχα
73.15 Β V β) 1 (αα)	73.73-23	Χονδρόσυρμα: — Ανοξείδωτον ή πυρίμαχον
73.15 Β V β) 1 (γγ)	73.73-25	Χονδρόσυρμα: — Μετά S, Pb, P
73.15 Β V β) 1 (δδ)	73.73-26	Χονδρόσυρμα: — Μαγγανοπυριτικών
73.15 Β V β) 1 (εε)	73.73-29	Χονδρόσυρμα: — Έτερα (εκτός ταχείας κοπής)
73.15 Β V β) 2 (αα)	73.73-33	Ράβδοι και μορφοσίδηροι ελασματοποιηθέντες ή εφελκυσθέντες εν θερμώ: — Ανοξείδωτοι ή πυρίμαχοι
73.15 Β V β) 2 (γγ)	73.73-35	Ράβδοι και μορφοσίδηροι ελασματοποιηθέντες ή εφελκυσθέντες εν θερμώ: — Μετά S, Pb, P
73.15 Β V β) 2 (δδ)	73.73-36	Ράβδοι και μορφοσίδηροι ελασματοποιηθέντες ή εφελκυσθέντες εν θερμώ: — Μαγγανοπυριτικοί

(!) Περιλαμβανομένων και προϊόντων της αυτής διατομής υπό συνεχή μορφήν.

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
73.15 B V 6) 2 (εε)	73.73-39	Ράβδοι και μορφοσίδηροι ελασματοποιηθέντες ή εφελκυσθέντες εν θερμώ: — Έτεροι (εκτός ταχείας κοπής)
73.15 B VII α) 2	73.75-19	Λαμαρίναι ονομαζόμεναι «μαγνητικά» εκ χαλυβοκράματος, παρουσιάζουσαι, οιονδήποτε και αν είναι το πάχος των, ηλεκτρικήν απώλειαν εις W κατωτέραν ή ίσην προς 0,75 W
73.15 B VII 6) 1 (αα) 11	73.75-23	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ, πάχους πλέον των 4,75 mm: — Ανοξείδωτοι ή πυρίμαχοι
73.15 B VII 6) 1 (66) 11	73.75-33	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ, πάχους πλέον των 4,75 mm: — Ανοξείδωτοι ή πυρίμαχοι
73.15 B VII 6) 1 (γγ) 11	73.75-43	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ, πάχους κάτω των 3 mm: — Ανοξείδωτοι ή πυρίμαχοι
73.15 B VII 6) 2 αα) 11	73.75-53	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερο, ανοξείδωτοι ή πυρίμαχοι
73.15 B VII 6) 2 αα) 22	73.75-54	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερο, ταχείας κοπής
73.15 B VII 6) 2 (66) 11	73.75-63	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους κάτω των 3 mm: — Ανοξείδωτοι ή πυρίμαχοι

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III Β

Κατάλογος των προϊόντων των οποίων η εισαγωγή υπόκειται στην έκδοση εγγράφου εισαγωγής (έλεγχος ποσοτήτων)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
73.15 A I 6) 2	73.61-50	Κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατίνας, εξ εκλεκτού χάλυβος, δι' άνθρακος, εκτός σφυρηλατηθέντων ⁽¹⁾
73.15 A V 6) 1	73.63-21	Χονδρόν σύρμα εξ εκλεκτού χάλυβος δι' άνθρακος
73.15 A VII 6) 1	73.65-53	Λαμαρίναι απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερο
73.15 B I 6) 2 (γγ)	73.71-55	Κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατίνας, ελασματοποιηθέντα: — Εκ χάλυβος S, Pb, P ⁽¹⁾
73.15 B I 6) 2 (δδ)	73.71-56	Κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατίνας ελασματοποιηθέντα: — Εκ μαγγανοπυριτικού χάλυβος ⁽¹⁾
73.15 B I 6) 2 (εε)	73.71-59	Κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατίνας ελασματοποιηθέντα: : — Εξ ετέρων χαλυβοκραμάτων ⁽¹⁾
73.15 B V 6) 1 (66)	73.73-24	Χονδρόν σύρμα ταχείας κοπής
73.15 B V 6) 2 (66)	73.73-34	Είδη καθορισμένης μορφής απλώς ελασματοποιηθέντα εν θερμώ, ταχείας κοπής
73.15 B VII 6) 1 (αα) 33	73.75-29	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ, πάχους πλέον των 4,75 mm: — Άλλα χαλυβοκράματα, εκτός ανοξείδωτων και πυρίμαχων
73.15 B VII 6) 1 (66) 33	73.75-39	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ, πάχους 3 mm μέχρι και 4,75 mm: — Άλλα χαλυβοκράματα, εκτός ανοξείδωτων και πυρίμαχων
73.15 B VII 6) 1 (γγ) 22	73.75-44	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ πάχους κάτω των 3 mm: — Ταχείας κοπής
73.15 B VII 6) 1 (γγ) 33	73.75-49	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν θερμώ πάχους κάτω των 3 mm: — Άλλα χαλυβοκράματα, εκτός ανοξείδωτων και πυρίμαχων
73.15 B VII 6) 2 (αα) 33	73.75-59	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερο: — Άλλες
73.15 B VII 6) 2 (66) 33	73.75-69	Λαμαρίναι ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ πάχους κάτω των 3 mm: — Άλλα χαλυβοκράματα, εκτός ανοξείδωτων και πυρίμαχων

⁽¹⁾ Περιλαμβανομένων και προϊόντων της αυτής διατομής υπό συνεχή μορφήν.

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 162/84/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 1984

για την τροποποίηση και την παράταση της απόφασης αριθ. 588/80/ΕΚΑΧ σχετικά με την εκ των υστέρων κοινοτική επίβλεψη όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στην συνθήκη ΕΚΑΧ, καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

που αναφέρεται στην απόφαση αριθ. 588/80/ΕΚΑΧ πέντε νέα προϊόντα ·

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 74,

ότι είναι αναγκαίο να παραταθεί η ισχύς του εν λόγω καθεστώτος επίβλεψης,

Εκτιμώντας:

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ότι με την απόφαση αριθ. 588/80/ΕΚΑΧ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 1400/84/ΕΚΑΧ ⁽²⁾ και της οποίας η ισχύς παρατάθηκε για το 1983 με την απόφαση αριθ. 3320/82/ΕΚΑΧ ⁽³⁾, η Επιτροπή καθιέρωσε καθεστώς εκ των υστέρων κοινοτικής επίβλεψης, των εισαγωγών και εξαγωγών στην Κοινότητα όσον αφορά ορισμένα προϊόντα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα ·

Άρθρο 1

Η απόφαση αριθ. 588/80/ΕΚΑΧ τροποποιείται ως εξής:

ότι είναι αναγκαίο να προσδιοριστεί η φύση των πληροφοριών που ζητούνται από τα κράτη μέλη ·

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) κατανομή ανά προϊόν ανάλογα με τις διακρίσεις του Κοινού Δασμολογίου και τους κώδικες NIMEXE, με χωριστή αναφορά των ποσοτήτων των προϊόντων δεύτερης διαλογής ή των υποβαθμισμένων προϊόντων ·»

ότι η πρόσφατη εξέλιξη των εμπορικών συναλλαγών επιβάλλει να προστεθούν στον κατάλογο των προϊόντων

2. Στον κατάλογο του παραρτήματος I προστίθενται τα ακόλουθα προϊόντα:

«Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή εμπορευμάτων
73.13 Β ΙΙ α)	73.13-41	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερον
73.15 Α VII 6) 1	73.65-53	Λαμαρίναι απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερον
73.15 Β VII (6) 2 (αα) 11	73.75-83	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερον, ανοξειδωτοι και πυρίμαχοι
73.15 Β VII (6) 2 (αα) 22	73.75-54	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερων, ταχείας κοπής
73.15 Β VII (6) 2 (αα) 33	73.75-59	Λαμαρίναι εκτός των ονομαζομένων «μαγνητικών», απλώς ελασματοποιηθείσαι εν ψυχρώ, πάχους 3 mm ή περισσότερον — Έτεραι»

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 65 της 11. 3. 1980, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 157 της 8. 6. 1982, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 351 της 11. 12. 1982, σ. 19.

Άρθρο 2

Η απόφαση αριθ. 588/80/ΕΚΑΧ παρατείνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη της και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Wilhelm HAFERKAMP
Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 163/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιανουαρίου 1984

περί τροποποιήσεως του ποσού βάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3725/83⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 106/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3725/83 στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού βάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για

τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά βάσεως της εισφοράς, που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζεται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3725/83, τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιανουαρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1983, σ. 17.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 14 της 17. 1. 1984, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό δάσεως ανά 1% περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος	Ποσό της εισφοράς ανά 100 χγρ ξηράς ουσίας
17.02	Έτερα σάκχαρα εις στερεάν κατάστασιν. Σιρόπια σακχάρων άνευ προσθήκης αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι, κεκαυμένα:		
	Γ. Σάκχαρον και σιρόπιον σφενδάμνου	0,3790	—
	Δ. Έτερα σάκχαρα και σιρόπια (εξαιρέσει της λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης):		
	I. Ισογλυκόζη	—	47,76
	ex II. Μη κατονομαζόμενα	0,3790	—
	E. Υποκατάστατα του μέλιτος έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος	0,3790	—
	Z. I. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένοι περιέχοντα κατά βάρος σε ξηρά κατάσταση 50% ή περισσότερο σακχαρόζης	0,3790	—
21.07	Παρασκευάσματα διατροφής μη αλλαχού κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα:		
	Z. Σιρόπια σακχάρων, αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών:		
	III. Σιρόπια ισογλυκόζης αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών	—	47,76
	IV. Έτερα	0,3790	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 164/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιανουαρίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/83⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 158/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/83 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιανουαρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 176 της 1. 7. 1983, σ. 48.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 18 της 21. 1. 1984, σ. 38.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	37,90 32,60 (¹)

(¹) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 165/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιανουαρίου 1984

περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 119/84⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 119/84 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών που ισχύουν σήμερα κατά την

εξαγωγή σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 119/84 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιανουαρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 16 της 19. 1. 1984, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 1984 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό επιστροφής	
		ανά 100 χγρ	ανά 1% περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσάκχαρον, εις στερεάν κατάστασιν:		
	A. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών:		
	(I) Σάκχαρις λευκή:		
	(α) Σάκχαρις candi	32,10	
	(β) Έτερα	31,66	
	(II) Σάκχαρα αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών		0,3210
B. Σάκχαρις ακατέργαστος:			
II. Έτερα:			
(α) Σάκχαρις candi	29,53 ⁽¹⁾		
(β) Άλλα σάκχαρα ακατέργαστα	28,84 ⁽¹⁾		

(¹) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγομένης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό της οδηγίας 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 109 της 26ης Απριλίου 1983)

— Στον τίτλο και στο κείμενο της οδηγίας:

Όπου απαντάται η λέξη «προδιαγραφές»,
διάβαζε: «κανονισμοί».

— Στο κείμενο της οδηγίας:

Όπου απαντάται η λέξη «κανόνες»,
διάβαζε: «κανονισμοί».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 150/84 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1984 περί πώλησεως, με κατ' αποκοπή τιμή καθοριζόμενη εκ των προτέρων, εν όψει της μεταποίησης τους εντός της Κοινότητας, ορισμένων βοείων κρεάτων που προέρχονται από αποθέματα οργανισμών παρεμβάσεως και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3277/83

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 18 της 21ης Ιανουαρίου 1984)

Σελίδα 15, παράρτημα I, Nederland, στήλη «Προϊόντα»:

αντί: «Achtervoeten»,

διάβαζε: «Voorvoeten».

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY

Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications

J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50 BFR 240 IRL 3,80
UKL 3,10 USD 6

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

